31990R3941

L 379/24 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 31.12.1990

ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 3941/90
z dnia 19 grudnia 1990 r.
dotyczące zawarcia Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Zjednoczoną Republiką Tanzanii w sprawie połowów na wodach przybrzeżnych Tanzanii

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 43,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego [1],

a także mając na uwadze, co następuje:

Wspólnota oraz Zjednoczona Republika Tanzanii wynegocjowały i parafowały Umowę w sprawie połowów, która zapewnia możliwości połowowe rybakom ze Wspólnoty na wodach będących pod zwierzchnictwem i jurysdykcją Tanzanii;

zatwierdzenie niniejszej Umowy leży w interesie Wspólnoty,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Umowa między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Zjednoczoną Republiką Tanzanii w sprawie połowów na wodach przybrzeżnych Tanzanii, zostaje zatwierdzona w imieniu Wspólnoty.

Tekst Umowy jest załączony do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady jest upoważniony do wyznaczenia osób umocowanych do podpisania Umowy, tak aby była ona wiążąca dla Wspólnoty.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 grudnia 1990 r.

W imieniu Rady

C. VIZZINI

Przewodniczący

---

[1] Opinia wydana dnia 14 grudnia 1990 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).